



**1**

- ① CHIAVE CON DUE PUNTE PER STREGGERE I DADI POSTERIORI
- ② TWO-POINT WRENCH TO TIGHTEN THE REAR NUTS
- ③ CLÉ A DEUX POINTS POUR SERRER LES ECROUS ARRIÈRE
- ④ LLAVE DE DOS PUNTOS PARA APRETAR LAS TUERCAS TRASERAS
- ⑤ ZWEI PUNKTSCHLÜSSEL ZUM ANZIEHEN DER HINTEREN MUTTERN
- ⑥ КЛЮЧ ДВУПУНКТОВИЙ ДО ДОКРІСНЕННЯ ТІЛЬНИХ НАКРІТК
- ⑦ ДВОЙВОДУВІЙ КЛЮЧ КИ ТУЖЕНІ ЗАНДІНІХ МАТІС
- ⑧ DVOUBODOVÝ KĹUČ NA DOTIAHŔOVANIE ZADNÝCH MATIC
- ⑨ TWEET-PUNTSLEUTEL OM DE ACHTERMOEREN ZADNÝCH MATIC
- ⑩ TWEE-PUNTSLEUTEL OM DE ACHTERMOEREN AAN TE DRAAIEN
- ⑪ ΚΛΕΙΔΙ ΑΥΟ ΣΗΜΕΙΩΝ ΓΙΑ ΝΑ ΣΦΙΞΕΤΕ ΤΑ ΠΙΣΤΑ ΠΕΔΙΑ
- ⑫ CHEIE ÎN DOUA PUNCTE PENTRU STRĂNGEREA PIULTELOR SPATE
- ⑬ КЛЮЧ У ДВУХ ТОЧКЕ ЗА ПРІТІГАННЯ СТРАЖІВНИХ МАТІС
- ⑭ CHAVE DE DOIS PONTOS PARA APERTAR AS PORCAS TRASEIRAS
- ⑮ NYKKEL MED TVÅ PUNGER FØR ATT DRÅPA DE BAKKE MUTTRARNA
- ⑯ КЛЮЧ У ДВІМА ПОНКАСА ЗА АТЦЕВАННЯ ЗАНДНІХ МАТІС
- ⑰ КЛЮЧ С ДВА ЗАЩИТНИХ ЗАДЕН ГАЙКИ

**2**

- ① CHIAVE ESAGONALE PER APRIRE IL COMPARTIMENTO PILE
- ② HEX KEY TO OPEN THE BATTERY COMPARTMENT
- ③ CLÉ HEXAGONALE POUR OUVRIER LE COMPARTIMENT DE LA BATTERIE
- ④ LLAVE HEXAGONAL PARA ABRIR EL COMPARTIMENTO DE LA BATERIA
- ⑤ INBUSSCHLÜSSEL ZUM OFFNEN DES BATTERIEFACHES
- ⑥ HEX KULCS AZ AKKUMULÁTORREKESZ NYITÁSÁHOZ
- ⑦ КЛЮЧ ШЕКСІОКАЛНУ ДО ОТВІРЕННЯ КОМОРЫ БАТЕРІЇ
- ⑧ HEX KĹUČ K OTEVŘENÍ BATERIOVÉHO PROSTORU
- ⑨ HEX KĹUČ NA OTVORENIE PRIESTORU NA BATERIU
- ⑩ HEX SLEUTEL OM HET BATTERICOMPARTIMENT TE OPENEN
- ⑪ ΔΕΞΑΓΩΝΟ ΚΛΕΙΔΙ ΓΙΑ ΤΟ ΑΝΟΙΓΜΑ ΤΗΣ ΜΠΑΤΗΡΙΑΣ
- ⑫ CHEIE HEXAGONALĂ PENTRU DESCHIDERE COMPARTIMENTUL BATERIEI
- ⑬ КЛЮЧ ШЕКСІМАЛОН ЗА ОТВАРАННЯ ОТВАРА ЗА БАТЕРІЇ
- ⑭ CHAVE HEX PARA ABRIR O COMPARTIMENTO DA BATERIA
- ⑮ INSEXNYKKEL FØR ATT ÖPPNA BATTERIFÄCKET
- ⑯ ΣΕΣΤΕΡΟΚΟΝΤΙ ΚΛΥΧ ΖΑ ΟΤΠΡΙΑΝΕ ΠΡΕΔΛΑ ΖΑ ΒΑΤΕΡΙЈΕ
- ⑰ ШЕСТОЎГЕНН КЛЮЧ ЗА ОТВАРЯННЕ НА ОТДЕЛЕНІЕТО ЗА БАТЕРІЈА

**3**

- ① PUNTA PER ACCENSIONE LAMPADA (ON / OFF)
- ② PIN TIP FOR LAMP IGNITION (ON / OFF)
- ③ POINTE POUR ALLUMAGE DE LA LAMPE (ON/OFF)
- ④ CONSEJO PIN PARA EL ENCENDIDO DE LA LÁMPARA (ON / OFF)
- ⑤ PIN TIP FÜR LAMPENZÜNDUNG (ON / OFF)
- ⑥ TIPP A LÁMPA GYÚJTÁSÁHOZ (BE / KI)
- ⑦ KOŇCÓVKA PIN DO ZAPĽONU LAMPY (ON / OFF)
- ⑧ PIN TIP PRO ZAPALOVÁNÍ LAMPY (ON / OFF)
- ⑨ PIN TIP PRE ZAPALOVANIE LAMPY (ON / OFF)
- ⑩ PIN TIP VOOR LAMPONTSTEKING (AAN / UIT)
- ⑪ ΣΥΜΒΟΥΛΗ PIN ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΑΦΛΕΤΗ ΤΟΥ ΛΑΜΠΤΗΡΑ (ON / OFF)
- ⑫ SFAT PIN PENTRU APRINDEREA LĂMPII (ON / OFF)
- ⑬ PIN TIP ZA PALJENJE ŽARULJE (UKLJUČENO / ISKLJUČENO)
- ⑭ TIPS FOR LAMPÄNDNING (PÅ/VÄ)
- ⑮ KONTROLA ZA VŽIG ŽARNICE (VKLOP/IZKLOP)
- ⑯ СЪВЕТ ЗА ЗАПЪЛВАНЕ НА ЛАМПАТА (ВКЛ. / ИЗКЛ.)

**4**

- ① SCELTA TRA LUCE FISSA O LAMPEGGIANTE
- ② CHOICE BETWEEN STAY OR FLASHING LIGHT
- ③ CHOIX ENTRE LUMIÈRE FIXE OU CLIGNOTANTE
- ④ OPCION ENTRE LUZ FIJA O INTERMITENTE
- ⑤ WAHLMOGLICHKEIT ZWISCHEN DAUERLICHT ODER BLINKLICHT
- ⑥ VALÁSZTÁS FOLYAMATOS VAGY VILLOGÓ FÉNY KÖZÖTT
- ⑦ WYBÓR MIĘDZY ŚWIATŁEM STAŁYM A MIGAJĄCYM
- ⑧ VOLBA MEZI STÁLÝM NEBO BLIKAJÍCÍM SVĚTLEM
- ⑨ VYBER MEDZI STÁLÝM ALEBO BLIKAJÍCÍM SVETLOM
- ⑩ KEUZE TUSSEN CONSTANT OF KNIPPEREND LICHT
- ⑪ ΕΠΙΛΟΓΗ ΜΕΤΑΞΥ ΣΤΑΘΕΡΟΥ Η ΑΝΑΒΟΗΣΙΜΟΥ ΦΩΤΟΣ
- ⑫ ALEGERE ÎNTRE LUMINĂ FIXĂ SAU INTERMITENTĂ
- ⑬ ИЗБОР ИЗМЕДУ СТАЛНОГ ИЛИ ТРЕПЌУЋЕГ СВЕТЛА
- ⑭ ESCOLHA ENTRE LUZ FIXA OU INTERMITENTE.
- ⑮ VAL MELLAN FAST LUZ ELLER BLINKANDE LJUS
- ⑯ ИЗБИРА МЕД СТАЛНО АЛИ УТРИПАЈОСО СВЕТЛОБО
- ⑰ ИЗБОР МЕЖДУ ПОСТОЯННА ИЛИ МИГАЦА СВЕТАЛИНА

**2**

- ① CHIAVE ESAGONALE PER APRIRE IL COMPARTIMENTO PILE
- ② HEX KEY TO OPEN THE BATTERY COMPARTMENT
- ③ CLÉ HEXAGONALE POUR OUVRIER LE COMPARTIMENT DE LA BATTERIE
- ④ LLAVE HEXAGONAL PARA ABRIR EL COMPARTIMENTO DE LA BATERIA
- ⑤ INBUSSCHLÜSSEL ZUM OFFNEN DES BATTERIEFACHES
- ⑥ HEX KULCS AZ AKKUMULÁTORREKESZ NYITÁSÁHOZ
- ⑦ КЛЮЧ ШЕКСІОКАЛНУ ДО ОТВІРЕННЯ КОМОРЫ БАТЕРІЇ
- ⑧ HEX KĹUČ K OTEVŘENÍ BATERIOVÉHO PROSTORU
- ⑨ HEX KĹUČ NA OTVORENIE PRIESTORU NA BATERIU
- ⑩ HEX SLEUTEL OM HET BATTERICOMPARTIMENT TE OPENEN
- ⑪ ΔΕΞΑΓΩΝΟ ΚΛΕΙΔΙ ΓΙΑ ΤΟ ΑΝΟΙΓΜΑ ΤΗΣ ΜΠΑΤΗΡΙΑΣ
- ⑫ CHEIE HEXAGONALĂ PENTRU DESCHIDERE COMPARTIMENTUL BATERIEI
- ⑬ КЛЮЧ ШЕКСІМАЛОН ЗА ОТВАРАННЯ ОТВАРА ЗА БАТЕРІЇ
- ⑭ CHAVE HEX PARA ABRIR O COMPARTIMENTO DA BATERIA
- ⑮ INSEXNYKKEL FØR ATT ÖPPNA BATTERIFÄCKET
- ⑯ ΣΕΣΤΕΡΟΚΟΝΤΙ ΚΛΥΧ ΖΑ ΟΤΠΡΙΑΝΕ ΠΡΕΔΛΑ ΖΑ ΒΑΤΕΡΙЈΕ
- ⑰ ШЕСТОЎГЕНН КЛЮЧ ЗА ОТВАРЯННЕ НА ОТДЕЛЕНІЕТО ЗА БАТЕРІЈА

**3**

- ① PUNTA PER ACCENSIONE LAMPADA (ON / OFF)
- ② PIN TIP FOR LAMP IGNITION (ON / OFF)
- ③ POINTE POUR ALLUMAGE DE LA LAMPE (ON/OFF)
- ④ CONSEJO PIN PARA EL ENCENDIDO DE LA LÁMPARA (ON / OFF)
- ⑤ PIN TIP FÜR LAMPENZÜNDUNG (ON / OFF)
- ⑥ TIPP A LÁMPA GYÚJTÁSÁHOZ (BE / KI)
- ⑦ KOŇCÓVKA PIN DO ZAPĽONU LAMPY (ON / OFF)
- ⑧ PIN TIP PRO ZAPALOVÁNÍ LAMPY (ON / OFF)
- ⑨ PIN TIP PRE ZAPALOVANIE LAMPY (ON / OFF)
- ⑩ PIN TIP VOOR LAMPONTSTEKING (AAN / UIT)
- ⑪ ΣΥΜΒΟΥΛΗ PIN ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΑΦΛΕΤΗ ΤΟΥ ΛΑΜΠΤΗΡΑ (ON / OFF)
- ⑫ SFAT PIN PENTRU APRINDEREA LĂMPII (ON / OFF)
- ⑬ PIN TIP ZA PALJENJE ŽARULJE (UKLJUČENO / ISKLJUČENO)
- ⑭ TIPS FOR LAMPÄNDNING (PÅ/VÄ)
- ⑮ KONTROLA ZA VŽIG ŽARNICE (VKLOP/IZKLOP)
- ⑯ СЪВЕТ ЗА ЗАПЪЛВАНЕ НА ЛАМПАТА (ВКЛ. / ИЗКЛ.)

**4**

- ① SCELTA TRA LUCE FISSA O LAMPEGGIANTE
- ② CHOICE BETWEEN STAY OR FLASHING LIGHT
- ③ CHOIX ENTRE LUMIÈRE FIXE OU CLIGNOTANTE
- ④ OPCION ENTRE LUZ FIJA O INTERMITENTE
- ⑤ WAHLMOGLICHKEIT ZWISCHEN DAUERLICHT ODER BLINKLICHT
- ⑥ VALÁSZTÁS FOLYAMATOS VAGY VILLOGÓ FÉNY KÖZÖTT
- ⑦ WYBÓR MIĘDZY ŚWIATŁEM STAŁYM A MIGAJĄCYM
- ⑧ VOLBA MEZI STÁLÝM NEBO BLIKAJÍCÍM SVĚTLEM
- ⑨ VYBER MEDZI STÁLÝM ALEBO BLIKAJÍCÍM SVETLOM
- ⑩ KEUZE TUSSEN CONSTANT OF KNIPPEREND LICHT
- ⑪ ΕΠΙΛΟΓΗ ΜΕΤΑΞΥ ΣΤΑΘΕΡΟΥ Η ΑΝΑΒΟΗΣΙΜΟΥ ΦΩΤΟΣ
- ⑫ ALEGERE ÎNTRE LUMINĂ FIXĂ SAU INTERMITENTĂ
- ⑬ ИЗБОР ИЗМЕДУ СТАЛНОГ ИЛИ ТРЕПЌУЋЕГ СВЕТЛА
- ⑭ ESCOLHA ENTRE LUZ FIXA OU INTERMITENTE.
- ⑮ VAL MELLAN FAST LUZ ELLER BLINKANDE LJUS
- ⑯ ИЗБИРА МЕД СТАЛНО АЛИ УТРИПАЈОСО СВЕТЛОБО
- ⑰ ИЗБОР МЕЖДУ ПОСТОЯННА ИЛИ МИГАЦА СВЕТАЛИНА

**3**

- ① PUNTA PER ACCENSIONE LAMPADA (ON / OFF)
- ② PIN TIP FOR LAMP IGNITION (ON / OFF)
- ③ POINTE POUR ALLUMAGE DE LA LAMPE (ON/OFF)
- ④ CONSEJO PIN PARA EL ENCENDIDO DE LA LÁMPARA (ON / OFF)
- ⑤ PIN TIP FÜR LAMPENZÜNDUNG (ON / OFF)
- ⑥ TIPP A LÁMPA GYÚJTÁSÁHOZ (BE / KI)
- ⑦ KOŇCÓVKA PIN DO ZAPĽONU LAMPY (ON / OFF)
- ⑧ PIN TIP PRO ZAPALOVÁNÍ LAMPY (ON / OFF)
- ⑨ PIN TIP PRE ZAPALOVANIE LAMPY (ON / OFF)
- ⑩ PIN TIP VOOR LAMPONTSTEKING (AAN / UIT)
- ⑪ ΣΥΜΒΟΥΛΗ PIN ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΑΦΛΕΤΗ ΤΟΥ ΛΑΜΠΤΗΡΑ (ON / OFF)
- ⑫ SFAT PIN PENTRU APRINDEREA LĂMPII (ON / OFF)
- ⑬ PIN TIP ZA PALJENJE ŽARULJE (UKLJUČENO / ISKLJUČENO)
- ⑭ TIPS FOR LAMPÄNDNING (PÅ/VÄ)
- ⑮ KONTROLA ZA VŽIG ŽARNICE (VKLOP/IZKLOP)
- ⑯ СЪВЕТ ЗА ЗАПЪЛВАНЕ НА ЛАМПАТА (ВКЛ. / ИЗКЛ.)

**4**

- ① SCELTA TRA LUCE FISSA O LAMPEGGIANTE
- ② CHOICE BETWEEN STAY OR FLASHING LIGHT
- ③ CHOIX ENTRE LUMIÈRE FIXE OU CLIGNOTANTE
- ④ OPCION ENTRE LUZ FIJA O INTERMITENTE
- ⑤ WAHLMOGLICHKEIT ZWISCHEN DAUERLICHT ODER BLINKLICHT
- ⑥ VALÁSZTÁS FOLYAMATOS VAGY VILLOGÓ FÉNY KÖZÖTT
- ⑦ WYBÓR MIĘDZY ŚWIATŁEM STAŁYM A MIGAJĄCYM
- ⑧ VOLBA MEZI STÁLÝM NEBO BLIKAJÍCÍM SVĚTLEM
- ⑨ VYBER MEDZI STÁLÝM ALEBO BLIKAJÍCÍM SVETLOM
- ⑩ KEUZE TUSSEN CONSTANT OF KNIPPEREND LICHT
- ⑪ ΕΠΙΛΟΓΗ ΜΕΤΑΞΥ ΣΤΑΘΕΡΟΥ Η ΑΝΑΒΟΗΣΙΜΟΥ ΦΩΤΟΣ
- ⑫ ALEGERE ÎNTRE LUMINĂ FIXĂ SAU INTERMITENTĂ
- ⑬ ИЗБОР ИЗМЕДУ СТАЛНОГ ИЛИ ТРЕПЌУЋЕГ СВЕТЛА
- ⑭ ESCOLHA ENTRE LUZ FIXA OU INTERMITENTE.
- ⑮ VAL MELLAN FAST LUZ ELLER BLINKANDE LJUS
- ⑯ ИЗБИРА МЕД СТАЛНО АЛИ УТРИПАЈОСО СВЕТЛОБО
- ⑰ ИЗБОР МЕЖДУ ПОСТОЯННА ИЛИ МИГАЦА СВЕТАЛИНА

**4**

- ① SCELTA TRA LUCE FISSA O LAMPEGGIANTE
- ② CHOICE BETWEEN STAY OR FLASHING LIGHT
- ③ CHOIX ENTRE LUMIÈRE FIXE OU CLIGNOTANTE
- ④ OPCION ENTRE LUZ FIJA O INTERMITENTE
- ⑤ WAHLMOGLICHKEIT ZWISCHEN DAUERLICHT ODER BLINKLICHT
- ⑥ VALÁSZTÁS FOLYAMATOS VAGY VILLOGÓ FÉNY KÖZÖTT
- ⑦ WYBÓR MIĘDZY ŚWIATŁEM STAŁYM A MIGAJĄCYM
- ⑧ VOLBA MEZI STÁLÝM NEBO BLIKAJÍCÍM SVĚTLEM
- ⑨ VYBER MEDZI STÁLÝM ALEBO BLIKAJÍCÍM SVETLOM
- ⑩ KEUZE TUSSEN CONSTANT OF KNIPPEREND LICHT
- ⑪ ΕΠΙΛΟΓΗ ΜΕΤΑΞΥ ΣΤΑΘΕΡΟΥ Η ΑΝΑΒΟΗΣΙΜΟΥ ΦΩΤΟΣ
- ⑫ ALEGERE ÎNTRE LUMINĂ FIXĂ SAU INTERMITENTĂ
- ⑬ ИЗБОР ИЗМЕДУ СТАЛНОГ ИЛИ ТРЕПЌУЋЕГ СВЕТЛА
- ⑭ ESCOLHA ENTRE LUZ FIXA OU INTERMITENTE.
- ⑮ VAL MELLAN FAST LUZ ELLER BLINKANDE LJUS
- ⑯ ИЗБИРА МЕД СТАЛНО АЛИ УТРИПАЈОСО СВЕТЛОБО
- ⑰ ИЗБОР МЕЖДУ ПОСТОЯННА ИЛИ МИГАЦА СВЕТАЛИНА

**1 Lampeggiante solare con batteria ricaricabile . Luce intermittente**

**IMPORTANTE:** La lampada deve prendere la maggior quantità di luce solare possibile. Posizionare dunque la lampada in un luogo soleggiato, in cui si possono raggiungere almeno le 8 ore di sole per consentire alla batteria di ricaricarsi completamente. Il posizionamento del prodotto influirà sulla durata della luce. Nei mesi invernali o nelle giornate di pioggia, la lampada si ricaricherà poco perché la luce solare non sarà abbastanza potente per ricaricare la batteria, sarà quindi normale che la luce durerà pochi minuti o non si accenderà del tutto.

**2 Solar warning light with rechargeable battery. Flashing light.**

**IMPORTANT:** The Lamp must receive as much sunlight as possible. Place the lamp in a sunny spot to receive at least 8 hours of sunshine in order for the battery to fully recharge. The positioning of the product will affect the duration of its illumination. In the winter months or on rainy days, as the sun will not be powerful enough to properly recharge the battery, its light will normally only last for a few minutes or it will not light up at all.

**3 Lampe clignotante de chantier avec batterie rechargeable.**

**IMPORTANT:** La lampe doit absorber autant de lumière du soleil que possible. Il convient donc de placer la lampe dans un endroit où elle pourra bénéficier de au moins 8 heures d'ensoleillement au cours de la journée, pour permettre à la batterie de se recharger totalement. L'emplacement choisi aura une influence sur la durée de lumière que la lampe fournira. Au cours des mois d'hiver ou les jours de pluie, la lampe se rechargera peu car la lumière du soleil ne sera pas suffisamment puissante pour recharger la batterie, il est donc probable que la lumière ne s'allume que quelques minutes ou ne s'allume pas du tout.

**4 Solarwarneuchte mit wiederaufladbarem Akku. Blinkendes.**

**WICHTIG:** Die Lampe muss so viel Sonnenlicht wie möglich erhalten. Stellen Sie die Lampe an einen sonnigen Ort auf, um mindestens 8 Stunden Sonnenschein zu erhalten, damit der Akku vollständig aufgeladen werden kann. Die Positionierung des Produkts beeinflusst die Beleuchtungsdauer. In den Wintermonaten oder an Regentagen, die Lampe lädt sich nur wenig auf, da das Sonnenlicht nicht stark genug ist, um den Akku aufzuladen. Daher ist es normal, dass das Licht einige Minuten halt oder gar nicht leuchtet.

**5 Luz de aviso solar con batería recargable. Luz intermitente.**

**IMPORTANTE:** La lámpara debe absorber tanta luz solar como sea posible. Por lo tanto, es apropiado colocar la lámpara en un lugar donde pueda beneficiarse de al menos 8 horas de sol durante el día, para permitir que la batería se recargue por completo. La posición elegida influirá en la duración de la luz que proporcionará la lámpara. Durante los meses de invierno o días lluviosos, la bola se recargará poco porque la luz solar no será lo suficientemente potente como para recargar la batería, por lo que es probable que la luz brille solo unos minutos o no se apagará del todo.

**6 Napelemes jeladó újratölhető akkumulátorral. Villanófény**

**FONTOS:** A lámpának a lehető legtöbb napfényt kell vinnie. Ezért helyezze a lámpát napos helyre, ahol legalább 8 óráig napfényt érkezik el, hogy az akkumulátor teljesen feltöltsön. A termék elhelyezése befolyásolja a világítás időtartamát. Telj hónapokban vagy esős napokban a lámpa nem fogja telj napyon kévséget, mert a napfény nem elég erős az akkumulátor feltöltéséhez, ezért normális, hogy a lámpa néhány percig kint, vagy egyáltalán nem kapcsol be.

**7 Latarnia słoneczna z akumulatorem.**

**Migające światło:** Lampa powinna otrzymać tyle światła ile to możliwe. Umieść lampę w słonecznym miejscu, aby uzyskać co najmniej 8 godzin słonecznego światła, aby bateria mogła się w pełni naładować. Pozytywne pozycjonowanie produktu wpłynie na czas jego oświetlenia. W miesiącach zimowych lub w deszczowe dni, gdy słońce nie będzie wystarczająco mocne, aby właściwie naładować akumulator lampy, jego światło będzie wylądowało tylko kilka minut albo nie zapala się do końca.

**8 Solární maják s dobíjecí baterií. Blikající světlo**

**DŮLEŽITÉ:** Lampa musí přijímat co nejvíce slunečního světla. Umístěte lampu na slunné místo, aby bylo možné alespoň 8 hodin slunečního světla, aby se baterie úplně nabil. Umístění produktu ovlivní dobu jeho osvětlení. V zimních měsících nebo v deštných dnech: protože slunce nebude dostatečně silné, aby správně nabíla baterii, její světlo obvykle vydrží jen několik minut nebo se vůbec nezavítí.

**9 Solární maják s nabíjebatelnou baterií. Blikajúce svetlo**

**DŮLEŽITÉ:** Lampa musí přijímat co nejvíce slunečního světla. Umístěte lampu na slunečné místo, aby bylo možné alespoň 8 hodin slunečního světla, aby se baterie úplně nabil. Umístění produktu ovlivní dobu jeho osvětlení. V zimních měsících nebo v deštných dnech: protože slnko nebude dostatečně silné, aby správně nabíla baterii, její světlo obvykle vydrží jen několik minut nebo se vůbec nezavítí.

**Zonnebakken met oplaadbare batterij. Knipperend licht**

**BELANGRIJK:** de lamp moet zoveel mogelijk zonlicht ontvangen. Plaats de lamp op een zonnige plek om minimaal 8 uur zonneschijn te ontvangen zodat de batterij volledig kan worden opgeladen. De positionering van het product heeft invloed op de duur van de verlichting. In de winter maanden of op regenachtige dagen: omdat de zon niet krachtig genoeg zal zijn om de batterij van de lamp goed op te laden, zal het licht normaal slechts een paar minuten duren of helemaal niet oplichten.

**Ηλεκτροφόρος με επαναφορτιζόμενη μπαταρία. Φως που αναβοβλίζει**

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** Το φωτιστικό πρέπει να λαμβάνει όσο το δυνατόν περισσότερο ηλιακό φως. Τοποθετήστε το φωτιστικό σε ηλιόπλητο μέρος, ώστε να έχετε τουλάχιστον 8 ώρες ηλιοφάνειας για να επαναφορτιστεί πλήρως η μπαταρία. Η τοποθέτηση του προϊόντος θα επηρεάσει τη διάρκεια φωτισμού. Κατά τους χειμωνακούς μήνες ή τις βροχικές ημέρες, καθώς ο ήλιος δεν θα είναι αρκετά ισχυρός, για να επαναφορτιστεί σωστά η μπαταρία του φωτιστικού, το φως του θα διαρκεί μόνο για λίγα λεπτά ή δεν θα ανάψει καθόλου.

**Far solar cu baterie reincărcabilă. Lumină intermitentă**

**IMPORTANT:** Lampa trebuie să primească cât mai multă lumină solară. Prin urmare, plasați lampa într-un loc însorit, unde se poate ajunge la cel puțin 8 ore de soare pentru a permite reîncărcarea completă a bateriei. Amplasarea produsului va afecta durata lumini. În lunile de iarnă sau în zilele ploioase, lumina nu se va reîncărca foarte puțin deoarece lumina soarelui nu va fi suficient de puternică pentru a reîncărca bateria, de aceea va fi normal ca lumina să dureze câteva minute sau să nu se aprindă deloc.

**Solarni svjetionik s punjivom baterijom. Bljeskajuće svjetlo**

**VAŽNO:** Svjetiljka mora primati što više sunčeve svjetlosti. Postavite svjetiljku na sunčano mjesto da biste primili najmanje 8 sati sunčeve svjetlosti kako bi se baterija u potpunosti napunila. Pozicioniranje proizvoda će utjecati na trajanje njegovog osvijetljenja. U zimskim mjesecima ili po kišnim danima, kako sunce neće biti dovoljno snažno da pravilno napuni bateriju, svjetlo će trajati nekoliko minuta ili neće upaliti.

**Farol solar con batería recargável. Luz piscante**

**IMPORTANTE:** A lâmpada deverá apanhar a maior quantidade de luz solar possível. Colocar a lâmpada num lugar solarmente, onde a lâmpada esteja exposta à luz solar pelo menos durante 8 horas ao dia, para possibilitar que a bateria se recarregue completamente. O posicionamento do produto influenciará a duração da luz. Nos meses de inverno ou em dias de chuva, a lâmpada recarregará pouco, porque a luz solar não é forte o suficiente para carregar a bateria, será, portanto, normal que a lâmpada não acenda ou dure apenas alguns minutos.

**Solljuslyfbar með uppladdingsbær batteri. Blinkandi ljús**

**VIKTIGT:** Lampaun mæste þín sá mykjet solljus sem möglegt. Placaðarðar lampaun þá er solglatað þá er minst 8 timmar solken til að þú getir náð til þess að hlaða upp henni. Placeringun þú velur hefur áhrif á hvernig ljúsget lampaun varaktig. Undir vintertímnaðerna eða þá regniga dagar, lampaun laddas eit mykjet. Íte eftersom solljuset eit kommer att vara tilrackligt kraftfullt for att ladda batteriet, det arðar for normalt att lampaun varð nagra minuter eða eit tímnaðis.

**Sončna utripajoča lučka z baterijo za polnjenje. Utripajoča lučka**

**POMEMBNO:** Svetilka naj prejema čim več sončne svetlobe. Zato svetilko postavite na sončno mesto, kjer bo lahko prejela vsaj 8 ur sončne svetlobe, da se baterija popolnoma napolni. Postavitve izdeka bo vplivala na trajanje svetlobe. V zimskih mesecih ali v deževnih dneh svetilka ne bo dobro polnila, ker sončna svetloba ne bo dovolj močna, da bi napolnila baterijo. Zato je normalno, da luz svetli le nekaj minut ali pa se sploh ne prižge.

**Соларна мигаща светлина с акумулаторна батерия. Мигаща светлина**

**ВАЖНО:** Светилката трябва да получава възможно най-много слънчева светлина. Застова поставете лампата на слънчево място, където може да получава поне 8 часа слънчева светлина, за да може батерията да се зареди напълно. Разположението на продукта ще повлияе на продължителността на светлината. През зимните месеци или в дъждовни дни лампата няма да се зарежда много добре, защото слънчевата светлина няма да е достатъчно силна, за да презареди батерията. Следователно е нормално светлината да трае само няколко минути или изобщо да не свети.

**INFORMAZIONE AGLI UTENTI DI APPARECCHIATURE DOMESTICHE**

**A sensi dell'art. 26 del Decreto Legislativo 14 marzo 2014, n. 49 "Attuazione della direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) - Il simbolo del cassetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il**

**pródo alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri comunali di raccolta differenziata dei rifiuti elettrotecnici ed elettronici.**

In alternativa la gestione autonoma è possibile consegnare l'apparecchiatura che si desidera smaltire al rivenditore, al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente. Presso i rivenditori di prodotti elettronici con superficie di vendita di almeno 400 m<sup>2</sup> è inoltre possibile consegnare gratuitamente, senza obbligo di acquisto, i prodotti elettronici da smaltire con dimensioni inferiori a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e a favorire il risparmio e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni di cui alla corrente normativa di legge.

**CONDIZIONI DELLA GARANZIA**

**ATTENZIONE:** La garanzia non è valida senza lo scontrino fiscale o la fattura di acquisto.

1. La garanzia è garantita per 24 mesi – salvo estensione – dalla data di acquisto contro difetti di materiale e fabbricazione.

2. Sono escluse dalla garanzia le parti estetiche, le batterie, le manopole, i led, le lampadine, le parti asportabili soggette ad usura, (danni provocati da incuria, uso, installazione errata o impropria non conforme alle avvertenze riportate sul libretto di istruzioni o comunque causati da fenomeni causati da normale funzionamento dell'apparecchio. In particolare modo, è da titolo di esempio, si fa espressamente notare che il fatto di tagliare il cavo di alimentazione delle trasformatori o il fatto di demonticare le batterie al piombo del prodotto che ne fanno uso fanno decadere di fatto la garanzia.

3. La garanzia decade qualora l'apparecchio sia stato manomesso o riparato da personale non autorizzato.

4. Per la garanzia si intende la sostituzione o la riparazione dei componenti riconosciuti come difetti di fabbrica, a discrezione da parte di Impres Industries s.r.l. potrà essere sostituita l'intera apparecchiatura con lo stesso modello o prodotto alternativo, senza che ciò costituisca prorogazione della garanzia.

5. E' escluso il risarcimento o danni diretti o indiretti di qualsiasi natura a persone o cose, per l'uso o la sospensione d'uso dell'apparecchio.

6. In ogni caso le spese e i rischi del trasporto sono a carico dell'acquirente

**INFORMATION FOR USERS:** pursuant to Art. 26 of Legislative Decree 14 March 2014, no. 49 "Implementation of Directive 2012/19/EU on electrical and electronic waste equipment (WEEE)" the symbol of the crossed bin on the equipment or on the packaging indicates the product at the end of its useful life must be collected separately from other waste. The user should therefore give the appliance, which is no longer usable, to suitable municipal differentiated waste collection centres for electrotechnical and electronic waste. Alternatively, autonomous management is possible by delivering the appliance you want to dispose of to the retailer when purchasing a new, equivalent appliance. Electronic retailers with retail surfaces of at least 400 m<sup>2</sup> can also accept electronic products for disposal with dimensions under 25 cm free of charge, without you being obliged to make a purchase. Appropriate differentiated collection and subsequent sending of the equipment for recycling, processing and disposal, using environmentally compatible means, contributes to avoiding possible negative effects on the environment and health and promotes re-use and recycling of materials used to manufacture the equipment.

**GARANTEE CONDITIONS**

**ATTENTION:** the guarantee is not valid without the receipt or the invoice

**GARANTEE CLAUSES**

1. The product is guaranteed for 24 months from the date of purchase against defects in materials and manufacturing.

2. Excluded from the guarantee are: the esthetic components, the batteries, the knobs, the LEDs, the bulbs, removable parts subject to wear, damage due to negligence, use, incorrect installation or installation not in accordance with the warnings in the instruction manual or however caused by phenomena outside the normal operations of the product. In particular, and as an example, note that the cutting of the power cord of the transformer or the fact of forgetting to recharge the lead batteries of the products which use them invalidate the guarantee.

3. The guarantee is invalid if the product has been tampered with or repaired by unauthorized personnel.

4. Guarantee means the substitution or repair of components identified as defective from manufacturing (including the labor cost).

5. An optional alternative product, without constituting any guarantee extension.

